

# TRAASER KRÄPPELZEITUNG

Turngemeinde  
1879 Traisa e.V.  
Karneval

73. Kampagne 2026





## Reisemobil-Center

Rhein-Main-Odenwald

### Wir sind Ihr Partner

**Wohnmobile**  
Vermietung und Verkauf

**Hundefreundliche  
Wohnmobile**  
Vermietung und Umbau

Für Wohnmobile und Wohnwagen  
aller Marken

Reparatur- und Wartungsarbeiten

Service und Zubehör  
zum Beispiel Rückfahrsysteme, Solartechnik



### Reisemobil-Center

Rhein-Main-Odenwald

Ein Unternehmen der Autohaus LUTZ GmbH & Co. KG

Reinhard-Müller-Ring 14a  
64853 Otzberg / Lengfeld  
Telefon: 06162 - 96 995 80  
[www.reise-mobil-center.de](http://www.reise-mobil-center.de)



Link zur Website



# Inhaltsverzeichnis

## Grußworte

Sitzungspräsident . . . . .	05
Abteilungsleiterin Karneval . . . . .	07

## Veranstaltungen

Garde- und Showtanztag . . . . .	08
Neujahrsempfang und Ehrungen . . . . .	10
Eindrücke aus unseren Abendsitzungen . . . . .	13
Seniorennachmittag . . . . .	13
Kinderfastnacht . . . . .	16
FUN-Fastnacht . . . . .	17
Heringessen . . . . .	19

## Show- und Tanzgruppen

Peanuts . . . . .	21
Moonlights . . . . .	21
Kolibris . . . . .	23
Tanzmariechen . . . . .	23
Butterflies . . . . .	27
Pink Ladies . . . . .	27
Smaragdgarde . . . . .	29
Damengarde . . . . .	29
Seccitos . . . . .	33
Vorstadtweiber . . . . .	33
Männerballett . . . . .	35
Mumpitz . . . . .	35

## Musikgruppen

Blaan B . . . . .	38
Sandro and Friends . . . . .	41
Kraut un Riewe . . . . .	41
Lärmfeuer . . . . .	41

## Vortragende

Sascha Helm . . . . .	43
Luca Maxein . . . . .	43
Jutta Burkhardt und Volker Fischer . . . . .	45
Civito Carroccia . . . . .	45
Tobias Silbereis . . . . .	47

## TGT Inside

Elferrat und Jugendelferrat . . . . .	47
Gute Geister . . . . .	48
Event- und Veranstaltungstechnik . . . . .	51
Gastauftritte . . . . .	53
Freud und Karnevalistischer Nachwuchs . . . . .	55

## Aktivitäten außerhalb der Kampagne

Traaser Kerb . . . . .	57
Karnevalistausflug ins Grohe Brauhaus . . . . .	57

Fastnachts Wiesn 11.11.2025 . . . . .	59
Mühltaler Rathaussturm am 15.11.2025 . . . . .	61

## Karnevalisten Kampagne 2026 . . . . .



## Termine 2026

**25.01.2026 um 14:11 Uhr**

**Garde- und Showtanztag**

**31.01.2026 um 19:31 Uhr**

**Närrische Kostümsitzung**

**01.02.2026 um 14:11 Uhr**

**Seniorennachmittag**

**07.02.2026 um 20:11 Uhr**

**Traaser Partysitzung**

**08.02.2026 um 14:31 Uhr**

**FUN-Fastnacht –  
Kinder- und Jugendsitzung**

**15.02.2026 um 14:11 Uhr**

**Große Bunte Kinderfastnachtsparty**

**17.02.2026 um 14:11 Uhr**

**Kinderfastnachtstreiben**

Alle Veranstaltungen finden in der Hans-Seely-Halle,  
Nieder-Ramstädtner Straße 20, 64367 Mühlthal, statt.

Weitere Informationen finden Sie auf unserer  
Webseite [www.tgtraisa.de](http://www.tgtraisa.de)



tgtraisakarneval



Traaser Fastnacht.

Karten für unsere Abendsitzungen bestellen unter:  
[www.tgtraisa.de/shop/](http://www.tgtraisa.de/shop/)



# Heimat geniessen



Im Odenwald  
zuhause seit 1780

# Liebe Närrinnen und Narrhalesen, liebe Mitglieder, Freunde und Gönner der Karnevalsabteilung,

mit dieser neuen Ausgabe unserer Kräppelzeitung 2026 darf ich mich erneut mit ein paar närrischen Worten an euch wenden – und das nun schon im zweiten Jahr als Sitzungspräsident der TG Traisa.

Die vergangene Kampagne war für mich eine aufregende und lehrreiche Zeit. Ich bin sehr dankbar für all die Unterstützung, die ich von den Gruppen, den Aktiven und unserem gesamten Team erfahren durfte. Der Zusammenhalt innerhalb unserer Fastnachtsfamilie ist etwas ganz Besonderes – und genau das macht die Traaser Fastnacht so einzigartig. Jeder trägt mit Leidenschaft, Kreativität und Herzblut dazu bei, dass unsere Sitzungen und Veranstaltungen Jahr für Jahr zu unvergesslichen Momenten werden.

Unter dem Motto „Von Petticoat bis Neonlicht – Die Traaser Fastnacht reist durch die Zeit“ begrüßen wir euch voller Freude zu einer neuen Kampagne, in der wir gemeinsam auf eine bunte, närrische Reise durch Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft gehen.

Ich kann es kaum erwarten, euch alle wieder in der Hans-Seely-Halle zu begrüßen – unsere treuen Gäste, unsere vielen Freunde und natürlich die großartigen Zuschauer, die die Traaser Fastnacht mit Leben füllen. Zusammen wollen wir feiern, schunkeln und den Alltag einfach mal vergessen.

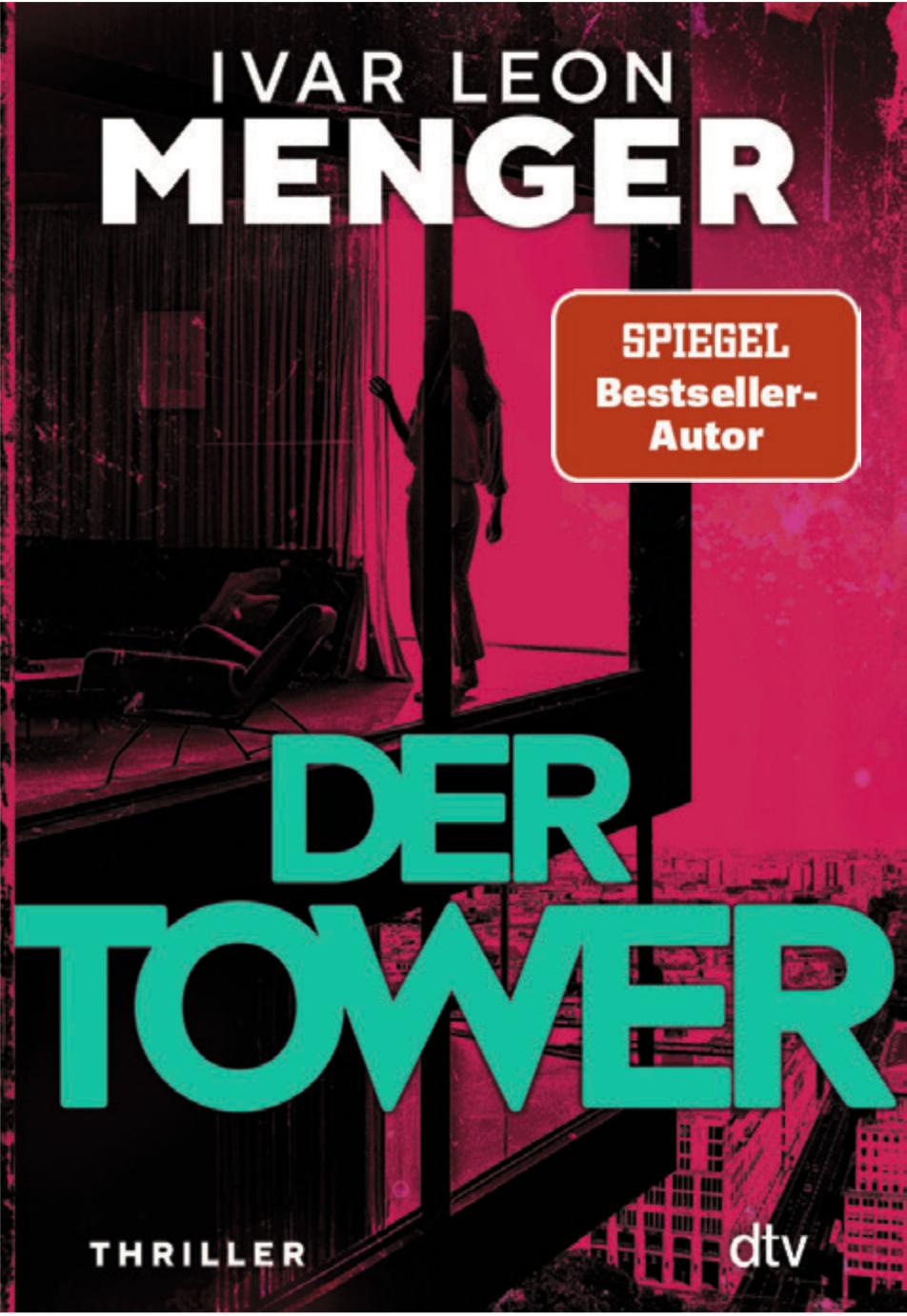
In diesem Sinne wünsche ich uns allen eine großartige Kampagne 2026, viele schöne Momente und ein kräftiges, dreifaches

Traase Helau!

Euer  
Tim Pritsch  
Sitzungspräsident der TG Traisa



IVAR LEON  
**MENGER**



SPIEGEL  
Bestseller-  
Autor

# DER TOWER

THRILLER



dtv

# Liebe Fastnachtsfreunde, liebe Aktive und Helfer,

die fünfte Jahreszeit ist da und unsere Zeitung begleitet euch durch die tollsten Tage!

In dieser besonderen Zeit steht die Freude am Feiern, die Gemeinschaft und die Pflege unseres wunderbaren Brauchtums im Mittelpunkt. Die aktuelle Ausgabe unserer Kräppelzeitung ist mehr als nur Papier – sie ist ein Spiegelbild unserer Leidenschaft und unseres gemeinsamen Engagements! Sie ist gefüllt mit närrischem Frohsinn und kreativen Beiträgen.

Ein herzliches Dankeschön an alle, die mit ihrer Arbeit, ihrer Zeit und ihrer Leidenschaft sich einbringen, ob in der Bütt, auf der Bühne, hinter den Kulissen oder als treues Publikum. Nur durch diesen Zusammenhalt können wir unser schönes Brauchtum weiterleben und feiern. Das Fastnachtsbrauchtum zu pflegen, dessen Traditionen lebendig zu halten und weiterzuentwickeln, das ist unser aller Aufgabe. Jeder weiß es und es wird oft ausgesprochen: Der Karneval braucht Nachwuchs!

Unserem närrischen TGT-Nachwuchs möchte ich herzlich für das Engagement danken, das wieder ein kurzweiliges Programm für unsere Kinder- und Jugendsitzung, FUN-Fastnacht auf die Beine gestellt hat – mit Büttenreden, Tanz, Sketch und Mitmachspielen.

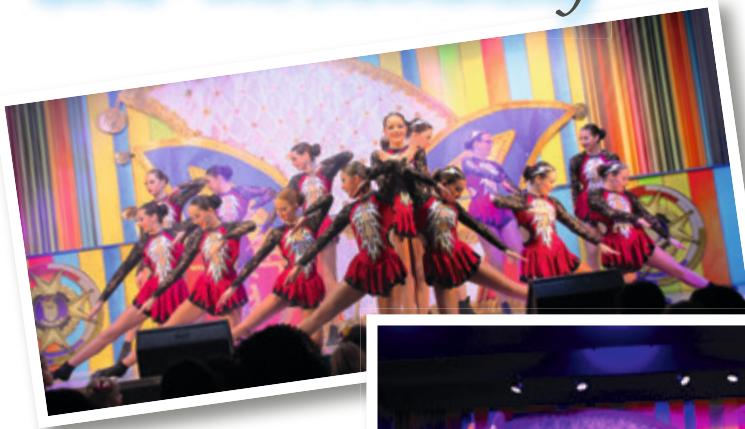
Sie sehen, ein Besuch bei der TGT-Fastnacht lohnt sich. Wir freuen uns auf Sie und auf eine Kampagne voller unvergesslicher Momente.

Mit herzlich närrischen Grüßen

Eure  
Marion Bickelhaupt  
Abteilungsleiterin



# Garde- und Showtanztag



Unser Orga-Team:  
Uli Erzgräber und Lisa Lechowski



Moderatoren:  
Tim Pritsch und Moritz Zschau



# Seely & Gerster

Versicherungsmakler GmbH  
Darmstadt • Speyer • Wiesbaden  
Gewerbe | Industrie | Hausverwaltungen  
06151.660690      Info@seely-gerster.de



**Wir versichern auch groben Unfug...  
und schützen Ihr Unternehmen vor Narren im Netz.**



**Cyber-Risiken absichern**  
**[www.seely-gerster.de/cyber](http://www.seely-gerster.de/cyber)**

Unser Deckungskonzept schützt Sie umfassend mit...

- # Aktuellsten Bedingungen
- # Übernahme von Vertragsstrafen
- # Besonders weitem Deckungsschutz
- # Übernahme von Mehrkosten und Präventivmaßnahmen
- # Weitreichenden Assistance-Leistungen
- # Unbegrenzter Rückwärtsversicherung
- # Standardmäßiger Besitzstandswahrung

**Und nicht vergessen:**

D&O für Unternehmensleiter • Strafrechtsschutz • Vertragsrechtsschutz

# Neujahrsempfang



Der diesjährige Kampagnenorden wurde gemeinschaftlich vom Männerballett gespendet.





*Ehrungen wurden in dieser Kampagne  
folgenden MitgliederInnen zuteil:*

**Flaschenorden für 11 Jahre aktive Mitgliedschaft**

in der Abteilung Karneval wurde verliehen an: Emelie Breiter

**Flaschenorden für 22 Jahre aktive Mitgliedschaft**

in der Abteilung Karneval wurde verliehen an: Alexander Pongratz

**Flaschenorden für 33 Jahre aktive Mitgliedschaft**

in der Abteilung Karneval wurde verliehen an: Marion Bickelhaupt

**Flaschenorden für 44 Jahre aktive Mitgliedschaft**

in der Abteilung Karneval wurde verliehen an: Volker Fischer

**Ehrungen durch die Föderation Europäischer Narren:**

Narr von Europa in Gold – Uwe Reichardt

Narr von Europa in Gold – Mareike Bickelhaupt

Narr von Europa in Silber – Sabrina Wenner

Narr von Europa in Silber – Mario Carroccia

Narr von Europa in Bronze – Bärbel Huy-Tauber

Jahresorden der Föderation Europäischer Narren – Anna Lauer

Jahresorden der Föderation Europäischer Narren – Alexandra Diehl

NIEDER-RAMSTÄDTER DIAKONIE

## NRD ALtenhilfe



**NRD Altenhilfe GmbH**  
Fliednerweg 3  
64367 Mühlthal  
**Telefon:** (06151) 149-6600  
[www.nrd-altenhilfe.de](http://www.nrd-altenhilfe.de)

### Diakoniestation Mühlthal

Ambulante Pflege

Mehr als Pflege erfahren –  
wir nehmen uns Zeit

[www.nrd.de/diakoniestation-imagefilm](http://www.nrd.de/diakoniestation-imagefilm)



NIEDER-RAMSTÄDTER DIAKONIE

## NRD ALtenhilfe

 **NRD Altenhilfe GmbH**  
Fliednerweg 3  
64367 Mühlthal  
**Telefon:** (06151) 149-6600  
[www.nrd-altenhilfe.de](http://www.nrd-altenhilfe.de)



### Tagespflege für Senioren

Mühlthal

Tapetenwechsel & Anregung  
für Senior\*innen, die zu Hause leben

[www.nrd.de/tagespflege-imagefilm](http://www.nrd.de/tagespflege-imagefilm)





## Abendsitzungen

### Kostenloser Heimfahrtservice

Bis 2:30 Uhr nach Mühlthal,  
Ober-Ramstadt, Modau,  
Roßdorf und Darmstadt (Stadt)



## Seniorennachmittag

Unsere ältesten Besucher



**Wir holen Sie ab!**  
Senior\*innen, die eine Fahrgelegenheit benötigen, können sich bei Marion Bickelhaupt (06151-145568 oder 0160-94919451) oder Barbara Huy-Tauber (0170-5766834) melden.



# Hörgeräte verbinden



## Jetzt Hörgeräte live erleben!

Jeder Mensch sollte gut hören können, dafür setzen wir uns ein. Wir sind an Ihrer Seite und beraten Sie **menschlich, persönlich und empathisch**. Mit fachlicher Kompetenz, langjähriger Erfahrung und viel Feingefühl.

Gemeinsam gehen wir den Weg zu Ihrem neuen Hör- und Lebensgefühl. Wir führen nur **Hörsysteme erstklassiger Hersteller** und diese in unterschiedlichen Preis- und Leistungsklassen. Bei uns testen Sie individuelle Hörlösungen **mittendrin im Leben**.

**Hauptfiliale Eberstadt**  
Heidelberger Landstraße 221a  
**64297 Darmstadt-Eberstadt**  
Tel. 0 61 51 / 5 77 83  
Mail: [info@barak-hoeren.de](mailto:info@barak-hoeren.de)



**Zweigstelle Pfungstadt**  
Eberhäuser Straße 44  
**64319 Pfungstadt**  
Tel. 0 61 57 / 98 48 018  
Mail: [pfungstadt@barak-hoeren.de](mailto:pfungstadt@barak-hoeren.de)

Seit 50 Jahren Ihr Partner für Getränke in Mühlthal!



**Wir bringen mehr  
als nur gute Laune**

**Getränke Hnyk**  
INHABERIN: TANJA SCHWEBEL e.K.

**64367 Mühlthal – Nieder-Ramstadt**  
**Rheinstrasse 43**

**Tel: 0 61 51 – 91 38 30**

**[info@getraenke-hnyk.de](mailto:info@getraenke-hnyk.de)**

**[www.getraenke-hnyk.de](http://www.getraenke-hnyk.de)**

**TRAASE  
HELAU!**



**FLORA  
Apotheke**  
**SILKE STILLER**  
DARMSTÄDTER STR. 32, 64367 MÜHLTAL

# Kinderfastnacht



Moderatorenteam:  
Luca Maxein,  
Mariella Diehl,  
Ornella Carroccia,  
Caroline Breiter,  
Emelie Heppen-  
heimer



# FUN-Fastnacht



Kinder- und Jugendsitzung



volksbanking.de

TRAASE  
HELAU!

# Fassenacht aus Leidenschaft!

Morgen  
kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Stefan Krüger, Referent für Gesellschaftliches Engagement in unserer Bank, engagiert sich in seiner Freizeit für die Darmstädter Fastnacht.

Volksbank  
Darmstadt Mainz



# Traditionelles Heringessen zum Abschluss der Kampagne





# REA CARD

## Professionelle Lösungen rund ums Bezahlen



Kassen  
für jede Branche



Terminals  
stationär und mobil



Service  
7 Tage die Woche



Kundenbindung  
narrensicher



[rea-card.de](http://rea-card.de)

## Peanuts

Peanuts mit ihren Trainerinnen Alexandra Diehl und Lisa Fischer



## Moonlights



Trainerinnen:  
Lisa Lechowski und  
Lena Ahlbrecht



## Weihnachtselfen Tanz





„Achtung, umwerfend!

blumenhaus  
**chrysanthem**  
hoffmann + hornstein gmbh

[www.chrysanthem.de](http://www.chrysanthem.de)

IHR NEUER

SEAT Service & CUPRA SERVICE

VW Audi Service CUPRA SERVICE SEAT Service SKODA Service

Öffnungszeiten  
Montag–Freitag:  
5.45–20.30 Uhr  
Samstag:  
7.00–12.30 Uhr

**WKAUTOHAUS KRÄMER**

Lichtenberger Straße 66  
64401 Groß-Bieberau  
06162 93140  
[www.kraemer-gross-bieberau.de](http://www.kraemer-gross-bieberau.de)

Für Volkswagen, Audi, Cupra,  
Seat und Skoda ab 4 Jahren:

**10% auf Ersatzteile\***  
**50% auf Motoröl**

\* Privatkundenangebot, exkl. Räder, Reifen, Zubehör und Fokusangebote

Economy Services

## Kolibris

Kolibris mit  
ihren Trainerinnen  
Jacqueline Ruths  
und Rebecca Ruths



## RIO - der Film



## Tanzmariechen



Tanzmariechen Mia Gorski und  
Johanna Sauerwein mit ihren  
Trainerinnen Sandra Burkhardt  
und Anke Plag-Viebahn



## 80er-Jahre Medley



## Modau Apotheke

Fliednerweg 11, Mühlthal  
Tel. 06151 - 148501

## Löwen Apotheke

Dornwegshöhstr. 6, Mühlthal  
Tel. 06151 - 148580

Die Traaser Fastnacht reist durch die Zeit,  
zu unseren Apotheken ist's net weit.  
Drum kommt zu uns , mir freue uns sehr,  
die Fastnacht macht's Leben nur halb so schwer.  
In Traase is mer bunt un.net grau  
ein dreifaches Traase Helau!



# TRAASE HELAU!

WIR WÜNSCHEN EINE FRÖHLICHE 5. JAHRESZEIT!



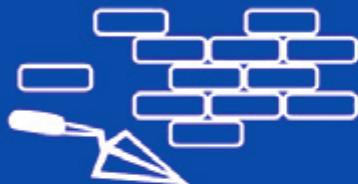
TRAINING I TURNIERE I CAMPS  
FÜR ALLE ALTERS- & LEISTUNGSKLASSEN DAS RICHTIGE ANGEBOT



AB 2026 AUCH BEIM TC TRAISA!

# Matthias Hopp

HANDWERK MIT IDEE



Traase  
Relax!

Matthias Hopp  
0171-1033399  
[info@hopp-bau.com](mailto:info@hopp-bau.com)  
[www.hopp-bau.com](http://www.hopp-bau.com)



Ihr Maurermeister aus Mühlthal berät Sie gerne



ZAHNARZTPRAXIS  
AM FLIEDNERPLATZ  
DRES. WEYHRAUCH

Zahnmedizin      Oralchirurgie

Fliednerweg 8      64367 Mühlthal

T 06151.14 21 4

M [info@zahnarzt-fliednerplatz.de](mailto:info@zahnarzt-fliednerplatz.de)

F 06151.14 80 75

W [www.zahnarzt-fliednerplatz.de](http://www.zahnarzt-fliednerplatz.de)

Öffnungszeiten:

MO 8 - 18 Uhr DI 8 - 20 Uhr

MI 8 - 18 Uhr DO 8 - 19 Uhr FR 7 - 16 Uhr

Samba



Butterflies

Butterflies mit  
ihrer Trainerin  
Sabrina Wenner



Pink Ladies  
mit ihrer Trainerin  
Anna Lauer



Tarzan



## OB POLITIK ODER NARRETEI – DIE CDU IST MIT HERZ DABEI!



WIR WÜNSCHEN  
EINE WUNDERBARE  
KARNEVALSZEIT!  
**IHRE CDU MÜHLTAL**

STARKE  
ZUKUNFT  
MÜHLTAL

**CDU** MÜHLTAL



**Kammler**  
MALERMEISTER GMBH



Win machen Ihnen Alltag  
**bunt!**

Obergasse 42 · 64367 Mühltal · Telefon 0 61 51 / 5 68 27  
[www.KammlerMalermeister.de](http://www.KammlerMalermeister.de)

## David Guetta-Medley



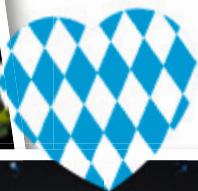
## Smaragdgarde



Smaragdgarde  
mit ihrer Trainerin  
Sabrina Wenner



## Damengarde



Damengarde mit ihrer  
Trainerin Annika Ihrig

## Bayern-Rock-Medley



## GERHARD MAHR

BAUUNTERNEHMEN

Beratung - Planung - Ausführung

- Hoch- und Tiefbau
- Altbausanierung
- Pflasterarbeiten
- Verputz- und Malerarbeiten

[www.mahr-bau.de](http://www.mahr-bau.de)

### Mahr GmbH

Hirschbachstr. 64  
64354 Reinheim-Georgenhausen  
Telefon: 0 61 62 / 31 56  
Telefax: 0 61 62 / 26 75

# Wolfgang Keil GmbH

BAU- UND MÖBELSCHREINEREI • BESTATTUNGEN



#### BAU- UND MÖBELSCHREINEREI

- Glaserei
- Rollladenbau
- Holz-, Kunststoff- und Aluminiumfenster

#### BESTATTUNGEN

- Erd-, Feuer-, See- und Luftbestattungen
- Waldbestattungen
- Überführungen und Vorsorgeverträge

Schulstraße 5 • 64367 Mühlthal/ Nieder-Ramstadt  
Tel. 06151/14 39 1 • Mail: [Keil-Schreinerei@t-online.de](mailto:Keil-Schreinerei@t-online.de)

# FERMOT

## GROSSKÜCHEN- TECHNIK

Unser Service für Sie:  
Verlässliche Technik, leistungsstarke und flexible  
Lösungen in und um den Bereich der Großküche.

Torsten Fehr & Daniel Motzkau  
Großküchentechnik GbR  
Rheinstraße 37  
64367 Mühlthal

Telefon: +49 6151 - 36 89 050  
Mail: service@fermot.de

**www.fermot.de**

# SALVO

## RESTAURANT

Inh. Güner Salvo | Am Dippeshof 19 | Mühlthal-Traisa

... italienisch, köstlich, familiär

Familie Salvo freut sich auf Euren Besuch!

Tel.: 06151- 60 15 15 8 • Tel.: 06151- 38 43 31 8

Reservierungen unter: mail@salvo-restaurant.de



# BERKAS BAUSANIERUNG

info@mb-hws.de

[www.mb-hws.de](http://www.mb-hws.de)

0151-155 24 847



**BERATUNG**

**PLANUNG**

**AUSFÜHRUNG AUS EINER HAND**



Halloween



T Seccitos

Seccitos mit ihren Trainerinnen Mareike Bickelhaupt und Nina Höfelmeyer und unseren Tänzern Janis Lauer, Daniel Motzkau, Christopher Höfelmeyer



Vorstadtweiber

Eisköniginnen



Tanz&Gesang





Wir lieben Lebensmittel.

## Müller Stumpf - Ihr Frische-Markt!

- täglich frische Obst- und Gemüsetheke
- Metzgerei-Fachabteilung
- Qualität auf die sie sich verlassen können!
- Lieferservice für Getränke und Lebensmittel

KOMPETENT UND  
PREISWERT!

EDEKA-Markt Müller-Stumpf  
Darmstädter Straße 35 in Mühlthal-Traisa

Wir sehen uns in der  
„fünften Jahreszeit“ oder  
gerne beim Frühstück im Pichlers

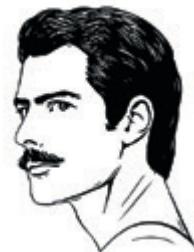


Am Bessunger Forst 28, 64367 Mühlthal

[www.HotelWaldesruh.de](http://www.HotelWaldesruh.de)

## Männerballett

Freddy Mercury



Männerballett mit ihrer Trainerin  
Christina Gorski



## Mumpitz

Playbackshow durch  
die Jahreszeiten



Mumpitz mit ihrer Trainerin  
Selina Fischer



06151/146269

Inhaber: Andreas Kiecksee

[www.k-physiotherapie.de](http://www.k-physiotherapie.de) | Weingartenstraße 7  
[info@k-physiotherapie.de](mailto:info@k-physiotherapie.de) | 64367 Mühlthal/Traisa

- ✓ Krankengymnastik
- ✓ Faszientherapie
- ✓ Manuelle Therapie
- ✓ Manuelle Lymphdrainage
- ✓ Kiefergelenksbehandlung
- ✓ KG-ZNS

# ELEKTRO RUTHS

INSTALLATIONEN GmbH  
MEISTERBETRIEB



Elektroinstallationen  
Überspannungsschutz  
Sicherheitstechnik  
Klimatechnik  
Telekommunikation  
Netzwerkinstallation  
Brandmelde- und Feuerlöschanlagen



Günter & Tim  
**Ruths**

Im Wiesengrund 29a  
64367 Mühlthal  
Tel. 06151 - 60 66 66  
Fax 06151 - 60 66 67  
info@elektro-ruths.de  
www.elektro-ruths-muehlthal.de

# Krolak KG

Zimmerei · Schreinerei · Bestattungen

Steinbruchweg 11 · 64372 Ober-Ramstadt · Tel.: 06154 - 53883

## Blaan B



2014



2015



2017



2019



2016



2018



2020

Nach 11 + 1 Jahren ist nun endgültig Schluss: Die Stimmungsband „Blaan B“ um Bandleiter Dieter Fischer verabschiedet sich von der Bühne. Eigentlich wollte Dieter bereits nach 11 Jahren aufhören – doch seine Bandkollegen konnten ihn zu einer „Verlängerung“ überreden. Schließlich wollte man den neu gewählten, jungen Präsidenten in seinem ersten Amtsjahr noch einmal kräftig unterstützen.

Doch ohne musikalischen Leiter – oder jemanden, der diese Rolle übernehmen könnte – kann die Gruppe leider nicht weitermachen.

Blaan B, die sich 2013 aus Teilen der legendären Show- und Parodieband „DIE KALLE“ neu formierten, sorgten zwölf Jahre lang mit kölschen Fastnachtsliedern, Stimmungshits und Schlager-Ohrwürmern für gute Laune. Schnell wurden sie zu einem festen Bestandteil der Traaser Fastnacht – aus den Sitzungen eigentlich nicht mehr wegzudenken.



2021/22



2023



2024



2025



Zuletzt bestand die Gruppe aus Dieter Fischer, Dieter Lauer, Dietmar Dascher, Volker Fischer, Matthias Breitwieser und Hans-Gustav Eckert. Einige von ihnen stehen seit über 50 Jahren auf der Bühne! Künftig wird man den einen oder anderen im Publikum antreffen, manche im Elferrat – und vielleicht taucht ja auch jemand wieder in neuer Form auf der Bühne auf. Eine musikalische Fortführung gibt es derzeit allerdings nicht – es sei denn, ein neuer Musiker oder Keyboarder findet sich, der die Band leiten möchte.

Die letzten Auftritte von Blaan B erlebten Insider bei der Veranstaltung „Alles unter einer Kapp“ im Darmstädter Ratskeller sowie beim Verabschiedungsabend von Vasili Mavrodoglou in der „Datterich Schänke“ in Traisa. Dort wurde noch einmal richtig aus dem Vollen geschöpft: Lieder aus zwölf Jahren Blaan B – und sogar ein paar Evergreens aus dem 40-jährigen Fundus der „Kalle“.

Damit endet eine bemerkenswerte Ära: 12 + 40 Jahre Musik, Frohsinn und Parodie.

Ein Stück Fastnachtsgeschichte geht – aber die Erinnerungen bleiben.

Racano Immobilien



# Wir halten Sie nicht zum Narren\*

\* Wir finden für Sie Mieter, Käufer, Traumhäuser und unterstützen bei der erfolgreichen Geldanlage.

Racano Immobilien  
Wilhelm-Leuschner-Straße 24  
64293 Darmstadt

06151/5016371  
[www.racano.de](http://www.racano.de)  
[immobilien@racano.de](mailto:immobilien@racano.de)

## Ihr Elektro-Partner – auch in der 5. Jahreszeit!



- Planung und Erstellung von Elektroanlagen
- Reparaturservice im Elektrobereich
- Prüfung von Elektroanlagen – **E-CHECK®**

**www.wesp-e.de**

**wesp-**   
Elektro-Gebäudetechnik



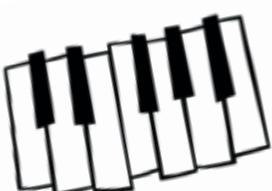
*Sandro and Friends*



*Kraut un Riewe*



*Lärmfeuer*



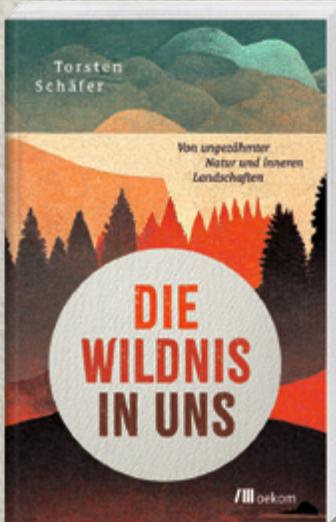


**SCHIMMER**  
SPEZIALGERÜSTBAU

Große Vorhaben brauchen  
ein tragfähiges Gerüst!

[www.schimmer-gmbh.de](http://www.schimmer-gmbh.de)

Gerüstbau Fr. Schimmer GmbH Im Röding 10 64331 Weiterstadt  
tel 06151-82520 fax 06151-825252



## WILDNIS ERLEBEN

Torsten Schäfer zieht aus in die ungezähmte Wildnis Europas, um seine eigene innere Wildnis wiederzufinden. Vom Auenwald vor der eigenen Haustür über das Mittelmeer bis zum Wasserschlund des Tanafjords an der nördlichen Spitze Norwegens setzt er sich der Natur aus, beobachtet, taucht ein. Seine Begegnungen mit Tieren und Landschaften öffnen den Blick auf ein anderes Eingebundensein des Menschen in die Natur – Verbindung statt Trennung, Zusammenleben statt Zerstörung.

Erscheinungstermin 25.02.2026



176 Seiten, Broschur  
ISBN 978-3-98726-514-3  
19 Euro

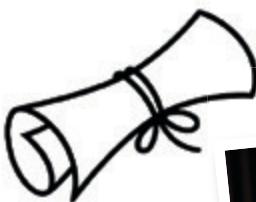
© Shutterstock: AndreyPopov / Adobe Stock: chnupka

 oekom

## Protokoller Sascha Helm



*Luca Maxein*





## Nationale Nah- und Fernverkehre, Logistische Dienstleistungen

Spedition H. A. Schanz GmbH  
Gräfenbergweg 7  
64372 Ober-Ramstadt  
Telefon: (0 61 54) 63 28-0  
Telefax: (0 61 54) 63 28-30

Spedition H. A. Schanz GmbH  
Edisonstraße 5  
90431 Nürnberg  
Telefon: (0 911) 65 39 69 1  
Telefax: (0 911) 61 44 26

**SPEIDTION**  
**SCHANZ**  
seit 1927

[www.schanz-spedition.de](http://www.schanz-spedition.de)



**Metzgerei**  
**Knapp**  
seit 1906

## Feinste Fleisch- und Wurstwaren

Käsespezialitäten, hausgemachte Salate,  
Suppen und viele weitere Speisen



Ihre Metzgerei in Mühlthal Nieder-Ramstadt  
Ober-Ramstädter Straße 1, Telefon: 06151-14380

### Filiale Seeheim

Heidelberger Straße 56  
Telefon: 06257-82323

### Filiale Roßdorf

Wilhelm-Leuschner Straße 14 b  
Telefon: 06154-803705

## Traaser Zwiegespräch Jutta Burkhardt und Volker Fischer



Civito Carroccia





Sicher und smart in die Zukunft!



Einbruchschutz



Videoüberwachung



Brandschutz



Schutz vor Wasserschäden



Komfort



Damit Sie ruhig  
schlafen können,  
kümmern wir uns  
um Ihre Sicherheit.

ottosystem GmbH | Heimstättenweg 52 | 64295 Darmstadt  
Telefon: 0 61 51 / 6 27 99 09 | [info@ottosystem.de](mailto:info@ottosystem.de) | [www.ottosystem.de](http://www.ottosystem.de)

## Tobias Silbereis



## Elferrat und Jugendelferrat



# Gute Geister



Garderobe



Freiwillige Feuerwehr



Kanapescher



Fotografen-  
team



Reinigungs-  
crew





## Bewirtung





Ihr  
Projektpartner

Planung ■ Beratung ■ Vertrieb ■ Produktion ■ Montage

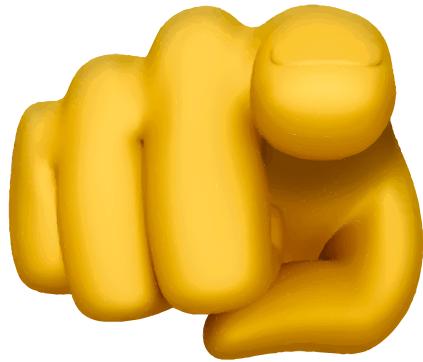


Barbara Huy-Tauber

Zur Eisernen Hand 21  
64367 Mühlthal  
[info@ht-schildersysteme.de](mailto:info@ht-schildersysteme.de)  
Tel.: (0 61 51) 1 36 98 94  
Fax: (0 61 51) 1 36 98 92



# Event- und Veranstaltungstechnik



## Wir suchen Dich!

Möchtest du Teil unseres Event- und Veranstaltungsteams werden?  
Erfahrung in Licht/Ton erwünscht,  
aber kein Muss.  
Wir freuen uns auf dich!





# GUTSCHEIN 3 FÜR 2

Gegen Vorlage dieses **Gutscheins**  
gibt es **3 närrische Kräppel** zum  
Preis von **2.**

Nur bei biokaiser in Traisa.  
Solange der Vorrat reicht.



## LUCKY SERVICE MEISTERWERKSTATT

... damit's fährt!

Inspektionen + Reparaturen aller Fahrzeuge und Marken  
Bremsen-, Klima- und Auspuff Service  
Unfallinstandsetzung + Karosseriearbeiten  
Räder + Reifen für Auto und Zweirad  
Hol- und Bring-Service  
Reparatur+ Service für Kleingeräte und Zweirad, u.v.m.

Lucky-Service GmbH  
Rheinstraße 28b 64367  
Nieder-Ramstadt  
Tel. 06151-39 66 501  
Fax 06151-39 66 904



## Gastauftritte

Blaan B im Datterich anlässlich des Abschieds von Vasilios Mavrodoglou



Blaan B zu Gast  
im Darmstädter Ratskeller



Kolibris zu Gast bei der  
KJG Nieder-Ramstadt

# Der Dippelshof



Lunchbuffet tagen wohlfühlen  
wohlfühlen Feinschmecker Küche feiern wohnen  
tagen feiern Lunchbuffet  
genießen wohnen Feinschmecker Küche



HOFGUT  
**DIPPELSHOF**  
HOTEL · RESTAURANT

Familie Huthmann  
Am Dippelshof 1  
64367 Mühlthal / Traisa  
Tel. 0 6151 / 91 71 88  
[www.dippelhof.de](http://www.dippelhof.de)



IHR PARTNER SEIT 40 JAHREN

## OBJEKTTEXTILIEN

WÄSCHEREI · HOTEL · KRANKENHAUS  
PFLEGE

Bettwäsche · Bettwaren · Frottierwaren  
Tischwäsche · Hussen · Küchenwäsche  
Catering · Berufsbekleidung

**bertsch**  
HOTELWÄSCHE  
[www.bertsch-hotelwaesche.de](http://www.bertsch-hotelwaesche.de)



**Bertsch Hotelwäsche GmbH**  
Am Kloßberg 2  
64367 Mühlthal  
Telefon +49 (0) 6151 / 78651-0  
[info@bertsch-hotelwaesche.de](mailto:info@bertsch-hotelwaesche.de)

Vernetzen Sie sich mit uns:



Zu unserem Shop

*Freud*

**Rebecca und  
David Ruths**  
30.08.2025  
Pulvermühle  
Nieder-Ramstadt



**Anna und Janis  
Lauer**  
15.09.2025  
Evangelische Kirche  
in  
Nieder-Ramstadt



**Selina und Artem Fischer**  
09.10.2025  
Tønder,  
Dänemark

## Karnevalistischer Nachwuchs



**Lina von Stein**  
\*24.04.2025



**Mio Opolony**  
\*23.07.2025



**Penelope Hope Ruths**  
\*26.02.2025

# WEINE MIT HERZ.



WEINGUT ASTRID & JÜRGEN STENTZ  
LANDAU IN DER PFALZ



**weber + partner**  
mühltal • markkleeberg

**Seit 1978 Ihr Ansprechpartner für Immobilien**

Weber und Partner Planungsgesellschaft mbH ist eine 1978 gegründete, familiengeführte und im Landkreis Darmstadt-Dieburg tätige Immobiliengesellschaft.

**Wir kaufen renovierungs- bzw. sanierungsbedürftige Mehrfamilienhäuser und Wohnungen, renovieren bzw. sanieren mit regionalen Handwerker\*innen und vermieten an Mühltaler\*innen mit 5,00 % Nachlass auf die Kaltmiete.**

Weber + Partner  
Rheinstraße 30  
64367 Mühltal  
Mobil: +49 (0)171 9989584  
E-Mail: [muehltal@weberpartner.de](mailto:muehltal@weberpartner.de)  
Internet: <https://www.weberpartner.de>



## Traaser Kerb



Wenn die Traaser Karnevalisten losziehen, ist Stimmung garantiert! Beim diesjährigen Kerweumzug waren sie wieder mit dabei – bunt, laut und bestens gelaunt. Mit fröhlichen „Helau“-Rufen sorgten sie für beste Laune, während Gutsel, Wassereis und selbstgemachtes Popcorn in die Menge flogen. So macht feiern Spaß – für Mitlaufende und Zuschauende gleichermaßen!

## Ausflug ins Grohe Brauhaus



Beim diesjährigen Karnevalsausflug hieß es: Warum in die Ferne schweifen, wenn's daheim so schön ist! Die Traaser Karnevalisten starteten wie gewohnt am Datterichplatz und machten sich gut gelaunt zu Fuß auf den Weg zur Brauerei Grohe nach Darmstadt. Dort wartete bereits ein deftiges Vesperbrett auf die hungrige Narrenschar – und so ließ man den Tag in fröhlicher Runde und ausgelassener Stimmung ausklingen.

# Bürgerhaus Restaurant Traisa

entspannen,  
verwöhnt werden  
und genießen

Unsere aktuelle Speisekarte, Sonderaktionen und Infos zu saisonalen Spezialitäten finden Sie auf unserer Website.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten: Do. - Mo. 11:30 bis 14:45 Uhr und 18 - 22:15 Uhr · Sa. ab 18 - 22:15 Uhr

Küchenzeiten: 11:30 bis 14:15 Uhr und 18 bis 21:30 Uhr. Di. u. Mi. Ruhetage.

Natürlich öffnen wir auch nach Absprache an unseren Ruhetagen.

Reservierung nur persönlich und telefonisch

[www.buergerhaus-traisa.de](http://www.buergerhaus-traisa.de) · Im Rosengarten 21 · 64367 Mühltal/Traisa · Telefon 06151 14 77 98



Schmidt  
Wärmetechnik

Seit 1970

- Photovoltaik- Systeme
- Solaranlagen für Trinkwassererwärmung und Heizungsunterstützung
- Wärmepumpen (Luft/Wasser)
- Wärmepumpen (Sole/Wasser)
- Öl- und Gas- Brennwertkessel
- Pellets- und Scheitholzkesselanlagen

Kundendienst auch an Sonn- und Feiertagen

Wir beraten Sie gerne

Flutgraben 7, 64367 Mühltal-Frankenhausen  
Tel. 06167-432

## Fastnachts Wiesn am 11.11.2025

Am 11.11. war's endlich soweit – die Jecken sind wieder los!

Zum Kampagnenauftakt fand in diesem Jahr zum ersten Mal die Fastnachts Wiesn statt.

Viele Närrinnen und Narren aus unserem Kreis und den Nachbarkreisen fanden den Weg ins Festzelt auf dem Messplatz – und wurden nicht enttäuscht! Das Programm war erstklassig, die Stimmung ausgelassen, und der Schlachtruf „La-Da, Di-Da!“ hallte unzählige Male durchs Zelt. So kann die närrische Saison starten!



## Wenn's um Urlaub geht



Mühltal Reisebüro  
Fliednerweg 5  
64367 Nieder-Ramstadt  
Tel. 06151/143 12

[www.muehltal-reisebuero.de](http://www.muehltal-reisebuero.de)



BAU-MASCHINEN  
mit Akku-technik



**BAUPARK**  
*Mühltal*

CONTAINERDIENST · SCHÜTTGÜTER / RECYCLING · VERMIETUNG

info@baupark-muehltal.de · 06151/148558 · [www.baupark-muehltal.de](http://www.baupark-muehltal.de)

## Mühltaler Rathaussturm am 15.11.2025



**WOHNGLÜCK**  
FÜR DIE REGION

Mühlthal

WOHN  
GLÜCK  
IMMOBILIEN

IMMOBILIENMAKLERIN  
**ANKA LABITZKE**



01523 170 43 79

[WWW.WOHN-GLUECK.COM](http://WWW.WOHN-GLUECK.COM)



ihr partner für  
physiotherapie  
und medizinisches  
training in mühlthal

physiotherapie  
medizinisches gerätetraining  
präventionskurse



Physioteam Mühlthal  
Fliederweg 9  
64367 Mühlthal  
Telefon (06151) 148931  
[info@physioteam-muehlthal.de](mailto:info@physioteam-muehlthal.de)  
[www.physioteam-muehlthal.de](http://www.physioteam-muehlthal.de)

physioteam  
mühlthal



## 25 Jahre Engineering Excellence seit 2000

Das Jahr 2025 markiert einen bedeutenden Meilenstein für 3defacto: Seit 25 Jahren entwickelt und realisiert das Unternehmen aus Mühlthal innovative Sondermaschinen und industrielle Anlagenlösungen. Aus einem kleinen Ingenieurbüro ist ein international agierendes Unternehmen mit 80 Mitarbeitenden gewachsen, das heute in vier Geschäftsbereichen erfolgreich tätig ist. Die Geschäftsbereiche Engineering Design Services (EDS), Industrial Plant Solutions (IPS), Pipe Processing Machines (PPM) und Wheel Assembly Machines (WAM) bilden nach der jüngsten Ausrichtung des Unternehmens die tragenden Säulen.



### Anfasmaschine Millina

Unsere neueste Innovation: Millina von 3defacto – die vollautomatische Lösung zur präzisen Schweißnahtvorbereitung. Effizient, inline und ohne nachjustieren auch bei unterschiedlichen Werkstücken.

Komm ins Team –  
deine Chance und Zukunft  
bei 3defacto starten hier!



# Karnevalisten 2026

## Ehrenmützenträger\*innen

Norbert Bickelhaupt  
Dr. Arne Brüscher  
Civito Carroccia  
Petros Demiris  
Manfred Döring  
Georgios Droukas  
Janina Helm  
Horst Hnyk  
Alexander Krieg  
Roland Mießner  
Alexander Pongratz  
Wilfried Reinehr †  
Rebecca Ruths  
Werner Schuster  
Volker Seely †  
Andreas Storm

## Damengarde

Anne Bernhardt  
Selina Fischer  
Jennifer Göbel  
Anna-Lea Kernchen  
Ariane Klein  
Julia Krämer  
Anna Lauer  
Lisa Lechowski  
Nina Opolony  
Johanna Ostromke  
Chiara von Stein  
Mara Theil

**Majorin:** Chiara von Stein  
**Trainerin:** Annika Ihrig

## Butterflies

Caroline Breiter  
Ornella Carroccia  
Nuria Companys Franzke  
Mariella Diehl  
Jule Freuer  
Emily Heinick  
Emelie Heppenheimer  
Emily Huthmann  
Marlina Huthmann  
Luca Maxein  
Linett Mahr  
Joana Wolf  
Mia Wunraum

**Trainerin:** Sabrina Wenner

## Ehrenkomiteemitglieder

Helmut Breitwieser  
Hans Vetter †

## Abteilungsleitung

Marion Bickelhaupt  
Mareike Bickelhaupt (stellv.)  
Christina Gorski (stellv.)

## Sitzungspräsident

Tim Pritsch

**Stellv. Sitzungspräsident**  
Dieter Lauer

## Elferrat

Jochen Ahl  
Norbert Bickelhaupt  
Marcus Bund  
Klaus Burkhardt  
Civito Carroccia  
Gregor Darmstädtler  
Volker Fischer  
Michael Gaydoul  
Sascha Helm  
Michael Heppenheimer  
Günther Hnyk  
Helmut Lange  
Dieter Lauer  
Torsten Mahr  
Matti Merker  
Daniel Motzkau  
Otto Motzkau  
Alexander Pongratz  
Phil Pongratz  
Tim Pritsch  
Uwe Reichardt  
Werner Schuster

## Ansprechpartner:

Torsten Mahr

**Protokoller:**  
Sascha Helm

# Karnevalisten 2026

## Jugendelferrat

Oskar Burkhardt  
Janina Erdmann  
Emily Haid  
Marie Haid  
Malte Kaffenberger  
Matilda Krieg  
Valentina Krieg  
Luca Maxein  
Tom Motzkau  
Gabriel Metz  
Nick Pongratz  
Renesmee Ruths

## Dekorationsteam

Klaus Burkhardt  
Oskar Burkhardt  
Mariella Diehl  
Oliver Feuerbach  
Helmut Hahn  
Michael Heppenheimer  
Christiane Lauer  
Jürgen Ludwig  
Torsten Mahr  
Christian Neidhardt  
Alexander Pongratz  
Nick Pongratz  
Rebecca Ruths  
Jacqueline Ruths  
Werner Schuster  
Pascal Standar  
Herbert Wenner  
**Leitung:** Helmut Hahn

## Männerballett

Sascha Burkhardt  
Gregor Darmstädter  
Oliver Feuerbach  
Jens Gorski  
Helmut Hahn  
Christopher Heinzerling  
Sascha Helm  
Janik Hoffmann  
Tim Krolak  
Jürgen Ludwig  
Torsten Mahr  
Dieter Ochmann  
Alexander Pongratz  
Werner Schuster  
Jürgen Willmann  
**Trainerin:** Christina Gorski

## Kraut un Riewe:

Anna Lauer

## Moonlights

Leni Eichler  
Janina Erdmann  
Lena Feuerbach  
Marie Gorski  
Ariana Hanstein  
Valentina Krieg  
Milla Leber  
Antonia Rußig  
Eduard Servais  
Lina Silbereis  
Mia Weber  
Ylvi Wesp

## Trainerinnen:

Lena Ahlbrecht, Lisa Lechowski

## Mumpitz

Alina Bauer  
Marvin Bordasch  
Caroline Breiter  
Ornella Carroccia  
Selina Fischer  
Anna-Lea Kernchen  
Ariane Klein  
Johanna Otromke  
Luca Rücker  
Mara Theil  
**Leitung:** Selina Fischer

# Karnevalisten 2026

## Peanuts

Mia Dernbach  
Hanna Fischer  
Ilenia Fischer  
Marie Haid  
Thea Horneff  
Valerie Krieg  
Renesmee Ruths  
Lorena Schlappner  
Luana Servais  
Mia Sophie Starke  
Luisa Wendel

### Trainerinnen:

Alexandra Diehl, Lisa Fischer

## Seccitos

Mareike Bickelhaupt  
Madeleine Buchert  
Sandra Burkhardt  
Giulia Carroccia  
Fabienne Dascher-Preising  
Lisa Fischer  
Nina Höfelmeier  
Martina Hoffmann  
Annika Ihrig  
Anna Lauer  
Claudia Stolz  
Viktoria Wendel  
Sabrina Wenner

Christopher Höfelmeier  
Janis Lauer  
Daniel Motzkau

### Trainerinnen:

Mareike Bickelhaupt,  
Nina Höfelmeier

## Tanzmariechen

Mia Gorski  
Johanna Sauerwein

**Trainerin:** Sandra Burkhardt

## Pink Ladies

Lena Ahlbrecht  
Alina Bauer  
Lea Dieter  
Jolina Erdmann  
Vivian Friebe  
Anna-Lea Kernchen  
Ariane Klein  
Lisa Lechowski  
Johanna Ostromke  
Mara Theil  
Julia Krämer

**Trainerin:** Anna Lauer

## The Spotlight Crew

Emily Haid  
Malte Kaffenberger  
Matilda Krieg  
Gabriel Metz  
Nick Pongratz  
Pikka Seehaus  
Jette Wehner

### Trainerinnen:

Vanessa Krieg, Patricia Metz

## Smaragdgarde

Caroline Breiter  
Ornella Carroccia  
Mariella Diehl  
Jule Freuer  
Emily Heinick  
Emelie Heppenheimer  
Marlina Huthmann  
Jacqueline Ruths  
Joana Wolf  
Mia Wunram

**Trainerin:** Sabrina Wenner

## Eventtechnik

Marvin Bordasch  
Marcus Bund  
Alessandro Buono  
Colin Diehl  
Yannis Karle  
Tim Pritsch  
Andreas Reimund  
David Ruths  
Pascal Standar  
Jonas Wallum

**Leitung:** Jonas Wallum

# Karnevalisten 2026

## FUN-Fastnachter

Caroline Breiter  
Thea Horneff  
Mia Dernbach  
Leni Eichler  
Janina Erdmann  
Marcel Erdmann  
Hanna Fischer  
Livia Kanive  
Valerie Krieg  
Matti Krolak  
Leni Lehmann  
Luca Maxein  
Tom Motzkau  
Jacqueline Ruths  
Rebecca Ruths  
Renesmee Ruths  
Luana Servais  
Luisa Wendel  
sowie Kids der „Junge Bühne“  
und der KJG

## Ansprechpartnerin:

Marion Bickelhaupt,  
Alexandra Diehl, Julia  
Erdmann, Johanna Motzkau

## Kräppelzeitung

Mareike Bickelhaupt  
Marion Bickelhaupt  
Alexandra Diehl  
Lisa Lechowski  
Nikola Maxein  
Viktoria Wendel

## Anzeigenakquise:

Marion Bickelhaupt  
Viktoria Wendel

**Wir bedanken uns  
ausdrücklich auch bei**  
Konni Itzel und Nikola Maxein  
für die zur Verfügung  
gestellten Bilder;

**sowie allen weiteren  
guten Geistern, die zum  
Gelingen der Fastnacht  
beitragen, hier aber nicht  
ausdrücklich namentlich  
erwähnt wurden.**

## Vorstadtweiber

Cordula Burkhardt  
Cornelia Carroccia  
Steffi Helm  
Janina Helm  
Heike Kohle  
Eva Mahr  
Anke Plag-Viebahn  
Katharina Pongratz

## Schneiderteam

Ulrike Erzgräber mit ihrem  
Team

## Wirtschaftsteam

Marion Bickelhaupt  
Klaus Burkhardt  
Cornelia Carroccia  
Sabine Dieter  
Ursula Eckert  
Julia Erdmann  
Marco Erdmann  
Ekaterina Helm  
Anka Labitzke  
Torsten Mahr  
Angelina Maxein  
Johanna Motzkau  
Daniel Motzkau  
Martina Pupp  
Stefan Richter  
Jürgen Schneider  
Heidi Stegmann  
Christina Wenner  
Franz Wunderle  
**Leitung:** Civito Carroccia,  
Torsten Mahr

WIR SIND IMMER IN IHRER NÄHE  
UND VERTEIDIGEN SIE GERNE.

Ich möchte  
meinen Anwalt  
sprechen!

Ich bin hier

**RECHTSANWÄLTE**  
Fachanwälte für Strafrecht  
Döring · Hablizel · Kaschel

Elisabethenstraße 34  
64283 Darmstadt  
📞 06151 500880



Öffnungszeiten:

Mo: ab 18 Uhr | Do – Sa: ab 18 Uhr

(telefonisch erreichbar ab 17:30 Uhr)

Dornwegshöhstraße 2 | 64367 Mühlthal

Tel.: 06151- 8052725 | [zur-linde-muehltal@t-online.de](mailto:zur-linde-muehltal@t-online.de)

*Handwerk  
Tradition  
Leidenschaft*

SEIT 1950  
METZGEREI | PARTYSERVICE

**GÖBEL**

DORNWEGSHÖHSTR. 32 | 64367 MÜHLTAL

TEL.: 06151-14376

[WWW.METZGEREIGOEBEL.JIMDOFREE.COM](http://WWW.METZGEREIGOEBEL.JIMDOFREE.COM)



# Offenes Wort der Redaktion

**Lieber Leser\*innen,**

Wir haben uns auch in diesem Jahr wieder bemüht, Ihnen eine interessante und vor allem unterhaltsame Kräppelzeitung zu präsentieren.

Allen Sponsoren, Inserenten, Spendern und Freunden der Karnevalabteilung der Turngemeinde 1879 Traisa e.V., die uns auch in diesem Jahr auf vielfältige Art und Weise unterstützt haben, gilt ein herzliches Dankeschön.

**Es gilt bei uns ein guter Brauch,  
bei Inserenten kauft man auch!**

Mit karnevalistischen Grüßen  
Die Redaktionsmitglieder der Abteilung Karneval

## Impressum

Traaser Kräppelzeitung

Herausgeber: Abteilung Karneval in der Turngemeinde 1879 Traisa e.V.

Redaktion: Mareike Bickelhaupt, Marion Bickelhaupt, Alexandra Diehl, Lisa Lechowski, Nikola Maxein, Viktoria Wendel

Anzeigen: Marion Bickelhaupt, Viktoria Wendel

Satz und Druck: ottomedien GmbH, Heimstättenweg 52, 64295 Darmstadt

# Fastnacht in Traisa - des geht nicht leisa.

(tut es schon weh 😊 ?)



Werben wollen wir heute einmal für uns -  
für Euch alle - und nicht nur für die Jungs

Die Bütt ist nicht so unser Ding  
Drum steigt auch Ihr in diesen Ring

Aber „Baumarkt“ können wir richtig gut  
ob Holz, Blumen oder zum Grillen krasse Glut

Ihr findet einfach unfassbar viel bei uns  
darum kennt uns vermutlich auch Hinz und Kunz

Bringt einfach diese Anzeige mit - ungelogen  
dann bekommt Ihr einmalig 5 % abgezogen

als farbenkrauth wünschen wir viel Vergnügen  
genießt die Sitzung in vollen Zügen. Tätääääää



## farbenkrauth

ALLES FÜR HAUS UND GARTEN

Heidelberger Straße 195 | Darmstadt | Tel: 0 61 51 • 96 890 | [www.farbenkrauth.de](http://www.farbenkrauth.de)



# Manche Dinge sind mit Humor zu nehmen.

## Umso ernster ist es bei finanziellen Themen.

Daher unterstützen wir auf vielfältige Weise Vereine und Ehrenämter in der Region. Mehr zu unserem Engagement für Gemeinwohl und Gesellschaft finden Sie unter [sparkasse-darmstadt.de](http://sparkasse-darmstadt.de)

Weil's um mehr als Geld geht.

